

# ALSÓLENDVAI HIRADÓ

Előfizetési ára:	Felelős szerkesztő:	Laptulajdonos és kiadó:	Telefonszám: 13.
Egész évre . . . . . 10.— K Fél évre . . . . . 5.— * Negyed évre . . . . . 2.50 * Egyes szám ára 20 fillér.	OSZESZLY M. VICTOR. MEGJELNIK MINDEN VASÁRNAP.	BALKÁNYI ERNŐ. MEGJELNIK MINDEN VASÁRNAP.	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Balkányi Ernő könyvkereskedésében Aisólendván. Nyitlter sora 1 korona.

## Jövők.

Aisólendva, július hó 1.

Két tavasz nem hozta meg nekünk, amit tőle vártunk. A levelek kétszer lehullottak és szeretteink még mindig távol vannak a meleg otthontól. Mennyi vér, mennyi könny hullott már ki eddig, mennyi nyomor és szomorúság kopogtatott be annyi küszöbön.

És az emberiség mégsem okult. Olyan ez a vén föld, mint mikor a tűzhányó készül kitörni s belsejében összegyűlt gázok morajlanak, hogy eleven erővel utat törjenek maguknak a föld kérgén át.

Mi állunk rendületlenül s hozzon a holnap bármit, legyen az bármily erős vihar, szembenézünk vele. Mert akarjuk, hogy az apáink vérevel megtartott földön fiaink zavartalan gondtalansággal játszhassanak, a szerető jegyes vagy hitves boldogságát mi se keserítse. Óhajjuk, hogy ne kelljen véreink pusztulásán sirnunk, mint apáinknak, időket várunk, mikor nem a bizonytalanság tudatával hajtuk fáradt fejünket nyugalomra, ismét életet akarunk látni a hegyek között, melynek kenyerét háborítatlanul fogyaszt-hatjuk.

Ugy álmódjuk, hogy a jövő nemzedék szenvedéseink által szebb életet él műveltségben és erkölcsben. Mi azért áldozunk most. A mag is feloszlik, de pusztulásából fű, virág és fa kél. Ugy reméljük, hogy ez a pusztulás emberben és anyagban nem teljes megsemmisülés, a véren és romokon túl mintha új hajnal hasadna.

És annak a hajnalnak napja is kell, hogy legyen. Nem szabad megelégednünk az új élet támadásának biztos reményével, hanem már most gondoskodnunk kell az alapkövek lerakásáról.

Már most elő kell készíteni a lelkeket a jövő nagy feladatainak megértésére. És meg kell magyarázni azoknak, akik a jövőtől a sült galambot várják, hogy a háboru, a győzelmes háboru csak az előfeltételeket adja meg, a lehetőséget teremti meg jövő boldogulásunkhoz, az épületet nekünk kell felépítenünk. Sok mindennek kell ebben az országban megváltoznia, sok káros faji tulajdonságot kell a magyarnak levetkőznie és sok mindent kell ellenségtől, jó baráttól egyaránt ellesnünk, hogy képesek legyünk a változott helyzetbe beleilleszkedni.

Az üzleti ügyekhez való érzék s az

élelmesség majdnem teljes hiánya, az irtózás a bizonytalannak nevezett és képzelt kenyérkereseti pályáktól, amely sokszor párosul az ipari és kereskedelmi szakma lekicsinylésével, — mind ezer akadályá boldogulásunknak.

A kereskedelem, a vállalkozás tisztességét törvényhozásilag kell körülbástyázni, lehetetlenné tenni a piszkos konkurenciát, okosan támogatni — ha kell, anyagilag is — az életképes vállalkozást, ránevelni a fiatal-ságot a közgazdasági tevékenységre.

Ha a dolgok természetes fejlődése rendjében fog a jövő képe kialakulni, ugy a Balkánt első sorban a mi érdekszféránkhoz tartozónak kell tekinteni. S reméljük, hogy erős szövetségünk: Németország is honorálni fogja a magyar nemzet elvitathatatlan érdemeit s földrajzilag is indokolt előjogát azon területeken való közgazdasági működésére. És e tekintetben Ausztriával szemben is bátran s minden melléktekintet nélkül talpra kell állanunk, nehogy akár álszeméremből is elszalasszuk a soha vissza nem térő kedvező alkalmat.

Azon a nyomon, amelyet küzdő és vérző testvéreink vágtak, megyünk előre, áldozattól, küzdelemtől nem félve. Tudjuk, hogy az ut, melyet meg kell tennünk, nem virágos. Leikesít azonban a nagy cél, jövendőnk szép reménye, boldogsága. Megyünk, mert szinte látjuk, hogy a költő szerint annyi baj, meg szenvedés és dicső harcok után hő imádság kél majd százezrek ajakán s a mieink sirhalmán nemcsak új virág, de új élet is fakad.

## A piac.

A piacon mindenféle mértékelen árák dőlyfösködnék. Megdöbbenő hatalmasságát tárják föl a kapzsi élelmességnek, no meg — bocsánatot kérünk kifejezésünkért — a fogyasztók nagy része éhietetlenségének, sőt rosszlelkűségének. Talán ez az utóbbi a legjellemzőbb s az árfejhajtás dolgában a legveszedelmesebb jelenség.

Számtalan eset teszi nyilvánvalóvá, hogy a vevőközönség egy része nagyobb árdrágító, mint a termelő. Akárhányszor tapasztaltuk, hogy a termelő a lerakott holmi forgalmi értéke felől tájékozatlan volt, nem tudta, hogy mennyit kérjen a zöldségért, a gyümölcsért, a baromfiért. S még sem szabta az árát, a fogyasztó már drágít. Beigéri a busás árt. Például így:

— Adok a csirkéért forintötvenet! (Békeidőben 80—90 fillér volt.)

Az eladó próbaképpen 3 kor. 50 fillért kér érte. A vevő szólni akar, de ebben a pillanatban odalép egy másik asszony és amikor hallja, hogy az eladó 3 korona 50 fillérré mondja a csirkét, gyorsan odadobja a 3 kor. 50 fillért és már viszi is a csirkét, a másik asszony nem csekély boszuságára.

Máskor a kukorica-piacon voltunk tannui ilyen jelenetnek.

— Hogy méri a kukoricát? — kérdi valaki az eladótól.

— Huszonkettő egy liter.

— Mérjen nekem öt literrel!

Most előlép egy harmadik személy s mikor hallja, hogy huszonkét krajcár egy liter kukorica (a piacon krajcárban számítanak), odaszól:

— En megveszem az egész szákkal huszonháromért. Hozza! (És már viszi is.) Ilyen jelenetekről aztán az eladó vérszemet kap, mert akármilyen drága árat kap, portékáját ugys megveszik.

Egy liter cseresznyéért 60 fillért kérnek, sőt sokszor ennél is többet. Három (diónagyságú) krumpli egy garas. És veszik, mintha ingyen adnák. Vannak a városban szép számmal, akik kimennek a falvakba és a városvegekre s összevásárolják a tejet, a tojást, a vaját. Egy liter tejt 40—45 fillért, egy tojásért 20 fillért adnak.

Ha ez nem így volna, nem kellene adnunk egy liter cseresznyéért 60 fillért, egy tojásért 20 fillért s egy métermázs burgonyáért 30—40 koronát. Mert ennyibe, sőt még többbe kerül egy métermázs burgonya, ha az ember a piacon darabszám vagy kilószám vásárolja.

Szabad ezt, lehet ezt eltérni? Hiszen van a tejnek, tojásnak, burgonyának maximális ára. De ha nem volna is, a törvény jogot ad az ellenőrző hatóságnak, hogy az árák túlzott felhajtását megakadályozza s ugy a szertelen árat követelő eladót, mint az egymásra licitáló vevőket példásan megbüntesse.

Kérve kérjük a szolgabíró-ságot, találjon módot a szigorú piaci ellenőrzésre és büntesse meg az árdrágítókat. Hiszen joggal kívánhatjuk, hogy piacunk szertelenségbe csapó árfejhajtását — mely a lakosság legnagyobb részének anyagi tönkrevjtását és a legnagyobb nyomorba esését eredményezi — az illetékes hatóság megszüntesse és megakadályozza.

Hivatkozunk közeli példákra. Nyakanzsán a rendőrség razzikiákat tart a piacon, s egy-egy időre gátat vet a szertelen árszabásnak és áremelkedésnek. Ime néhány példa. A kanizsai piacon egy szemeyei ember krumplit árult, jóval a maximális áron felül. A burgonyát a rendőrség elkobozta és elárverezte. 100 korona folyt be érte. Ezt a száz koronát aztán szépen ott is hagyta a szemeyei bácsi, ennyire ítélte el ugyanis árdrágításért a rendőrkapitány. Egy kiska-

nizsai asszony 70 koronáért árult egy kövér libát. A libát elkobozták és elárverezték 29 kor. maximális árért. Az asszonyt 50 koronára ítélték. Egy másik asszonyt 40 korona pénzbüntetésre ítélték, amiért a cseresznye literjéért 60 fillérért árulta. Egy kiskanisai asszony a vöröshagymát kilonkint 1 K 40 fillérért árulta. Büntetés: 50 korona. Egy liszói asszony a gombát árulta uzsoraáron s amikor a rendőr a nevért kérdezte, eltitkolta. Uzsoraért 40 korona, nevének eltitkolásáért 10 kor. büntetést kapott.

Nálunk ma épúgy, mint az árak maximuma előtt, szabadon zsarolhatnak bennünket a piacon. Ha szólni merészelnék, a stereotíp válasz ez:

— Ha drága, ne vegye meg!

Kérjük szeretettel, gondoskodjék nálunk is a hatóság, hogy a piaci drágaság ébresztette keserűség gyehehennatüzeiben el ne égjen a fogyasztó közönség annyiszor kipróbált türelme!

## Élet Pilsenben.

Ami elsősorban feltűnik az embernek és jellemzi nemcsak Pilsent, de az egész országot: az az óriási és hatalmasan kifejtett gyárpár s az közvetlenül ennek nyomába lépő gazdasági és városi kultúra. Eltűnt mindörökké erről a vidékről a bogárhátú házikós falvak romantikája, mintha mérnökök tervezték volna ezeket a „falukat”: egyenes, széles, kövel kirakott villanyvilágításos utcák, a főutcán végig emeletes házak s minden faluban gyárkérmények ötlenek szemünkbe.

És Pilsen?...

A gyárkérmények százai, melyek éjjel-nappal okádják a nehéz, sűrű füstöt. Messziről úgy látszik ez a város, mintha fojtó, szürkés-fehér köd fektődne meg, a városban pedig alatomosan, csendesen, de hull és hull a korom s a fehér ruha öt perc alatt szürke lesz, a mosakodás elkel minden órában. És este hat órákor, mint egy óriási orchester, zúg az ég felé a száz meg száz gyári kúrtó, döllyösen, gögösen hirdetik a mindenáron való izzadságos, könnyes, verejtékes munka rab-szolgáinak pihenőjét s egy hatalmas, feketedő emberkigyó szakad ki a gyárak lihegő, forró, lázban égő üreből. Egész napi munkában kimerült, a kazánok tüzetől vörösré izzadt proletárok,

sápadt arcu, a napfénynek, a fák zöldjének, a nyári délutánoknak gyerekesen örülő munkásleányok és sok-sok magyar sző. Mennyi magyar dolgozik itt! És kavarog, forr, vonaglik ez a tömeg a nagy széles utcákon — a Skoda-gasse, a Jungmann-strasse egy feketén hõmpölgő folyó, aztán lassan-lassan felszivja, megemészti a munkás sereget a házrengeteg... és holnap újra elülről kezdődik majd a nagy hajszja a kenyérrért, a mindennapiért...

És az enyhe nyári éjszakába rőtörösen ég bele a Skoda-gyár ezer meg ezer ablaka, zuhogás, recsegés, nehéz robajok hallatszanak mögüle, — mintha óriások viaskodnának, birkóznának egymást ölni akaró vészes kedvükben. Pillanatyra megállás, pihenő nélkül folyik ebben a városnak is beillő épületmasszában a munka, villámok kovácsolódnak itt, a megsértett igazság villámai, jaj a gonoszlelkűeknek, jaj a hazugoknak, az igazság elleneseinek...

A magyar sző... Istenem, vagyunk elegen Pilsenben magyarok, — katonák, munkások és magyar gyerekek szaladgálnak a Radecky-Alléban, magyar asszonyok alkudoznak a Ringplatzon, de mind magyarok vagyunk és büszkék arra, hogy magyarok. Tele van a város lobogóval, minden ajkon Arsiero és Asiago s az osztrák fekete-sárga, a cseh piros-fehér lobogók közepette mindenütt ott virít a nekünk oly drága piros-fehér-zöld. A Ringplatzon büszkén harsan fel a mi himnuszunk: Isten, áldd meg a magyart... Száll, száll a levegőben, diadalmasan ostromolja meg a büszke városházát, a Namesti palotát; a katonazenekar játékába ezer meg ezer magyar felfitörök danája olvad bele s a meleg nyári estén, lampionok, fáklyák imbolygó tüze alatt szilajul harsog, fenségesen zúg az ének, itt az idegenben Isten áldását kérve a sokat szenvedett magyar hazára. Piros-fehér-zöld fény festi színesre a gótikus templom falait, az erkélyekről, ablakokból fehérruhás nők integetnek le a tömegbe apró piros-fehér-zöld zászlócskákka s mint egy máglya lobban fel az éljenek vihára...

És ha érdekel az irodalom, a kirakatokban ott találsz a legújabb magyar könyveket, Érdekes Újság, Új Idők, Tolnai, magyar hírlapok ott vannak minden trafikban s talán sohasem vettek annyi magyar nyelvtant itt, mint mostanában. Beszélnek már magyarul az üzletekben, a vendéglőkben — mert hát magyarok vagyunk, csehiül nem tanulunk, inkább a csehek tanulnak meg

magyarul. S aztán a lányok, az asszonyok! Ó, egy keveset már mindegyik tud magyarul, igaz, hogy van is aki tanítja őket... S ők szívesen tanulnak, imponál nekik a mokány magyar fajta, a temperamentumos, a háboruba is kacagva vonuló, égető szemű magyar gyerek.

— Maguk magyarok valahogy egész mások, mint a mieink, — mondják, — szilajok, temperamentumosak és mintha maguké lenne az egész világ; imponálnak nekünk!

Igen, imponálnak itt, imponálnak hanguloyozott magyarságunkkal s ha egy-egy menetzászlóalj elmegy innen a harctérre, az magyar ünneppé válik, a magyar erő, a magyar lelkesedés manifesztációjává.

S a zalai, fehérmegyei magyar bakagyerekek büszke öntudattal járnak a nagyvárosias utcákon: a magyarság előőrseinek érzik itt magukat messzi Csehországban. Annak a magyarságnak, amely kész minden áldozatra, de amely azért tiszteletet és megbecsülést követel magának mindenütt és mindenkitől.

N. J.

## Támad az orosz!

Orosz front, június 7.

A kritikus május rég elmúlt, a sorsdöntő tavaszunk vége, hisz itt a fecske, itt a gólya, sőt fa-palotám érezetjén a kis fülemilém öt apró tojása helyén ferege éhes fiókaq mozognak esetenlenti... Hát mi lesz? Mikor támadsz, tulpartí komám?

Razalowka, Csartoviszka ép oly ködösen kékek, mint valamikor virágfakadás, tavasz idején. Az elválasztó nagy mocsár félig száraz, víz után brekek a rokitnói béka-had. Délről, mint láncát tépett ördögök örömiadója, dübörög az ágyu. Reggel, délen, este, a nap minden szakában hallatszák, hol tompan, hol csattanóan éles pergő hangon: bum, bum, bum!...

Te jó Isten, hát mindenütt, csak ép itt nem támadsz, koma?!

Pedig készülünk a fogadásra. Éjjel-nappal éber a szolgálat. Nappal a tüzér tizenötzötörös távcsové, mint holmi kigyószem, cirógatja a tulpartí árkot, mert hát ki tudja, tán mégis lesz aratás nálunk is? Éjjel a portyázó járőrök vasok tréfalv hívják, kerik a komát, hogy — jöjjön. Az orosz járőr egy vizet tel tábort kulacsot s egy milliószor végigcsókolt evangélium könyvet hagyott a tábori őrs előtt. Ezt is zokor vette a baktársaság s félremagyarázza. Mert hát vizet, imakönyvvél nincs támadás. Majd ha rum kotyog az alumínium edényben és káromkodik az orosz borostás ajak, talán — akkor...

Jó Isten, megérjük-e?

## A kis minden.

Írta: V. Julia.

Ágnes a városban szolgált egy kereskedelmi utazónál. Faluból került fel. Piros arcu, kacagó képű leány volt, de pár hónap alatt nagyon megváltozott. Az arca megsápadt és nem kacagott... Hja, ez a város!... Így járunk ott bizony mindannyian. Nemcsak a nép utazónai leánya.

A kereskedelmi utazónál volt egy kiadó szoba. Abban lakott Várdai Anna színeszínzövenődék. Egy szeptembervégi estén a háziak elmentek hazulról. A lakásban ketten maradtak. Várdai Anna szobájában Antigont tanulta, a kis minden, a konyhában mosogatót. Ugy tíz óra felé Ágnes félig kinyitotta az ajtót. Bedugta a fejét:

— Kisasszony kérem, behetetek? Nagyon szeretnék valamit kérdezni!...

— Hogyne, Ágnes csak jöjjön...

Ágnes bejött. Az arca sápadt volt és a szeme a sok sirástól piros. A kötényét összefogta, valami kis csomagot igyekezett eltakarni. Amint beszélni kezdett, szemét elrejtették a könyvek. Nagyon erős akart lenni szegény.

— Kisasszony kérem... de ne haragudjék... mondja meg... de igazán... elég ez?...

A köténye alól kivett egy csomag kenes-gyufát. Várdai Anna elsápadt.

— Nem értem, Ágnes. Minek?... Mit akar azzala gyufával?...

Ágnes nem felelt, csak nézett haloványan maga elé. A lelke lenu az akáclombos falujában járt... A kéklő messzeség... a róna... a zöld mező... a forró nyarak... a pipacs, buzavirág... a hétéköznapok, amint a szüleiivel munkába ment... Susogott az akác tavasszal... vasárnap a templomba ment fehéren, tisztán imádkozni... Aztán a vonat... ott a töltésen rohant el naponként s az ablakain kitekintettek az idegen emberek. A vonat két léngyeme hirt, szédítette, sikongta maga után... és ő engedett... hogyne, a szomszédék Marcsája is városban szolgált és milyen jó dolga volt: ujesztendőkörök szép ruhával jött haza. És Ágnes is kedvet kapott... A kis mindenest most gyötörték ezek a képek...

Ó, a ruha!... A ruha miatt esik bűne a kis cseléd. A ruha miatt adja el magát az urilány. A ruha miatt dőlnék romba a boldog, szerelmes kis vilákok...

Szegény Ágnes. Megint csak azt felelte:

— Elég ez?... Elég?...

S Várdai Anna megint csak azt felelte:

— Minek Ágnes?... Minek?...

Komor lett a kis minden arca. A levegőbe bámult. És vergődően, remegően kimondotta:

— Hát meghalni... meghalni... sikoltotta.

— Minek másnak a kenes-gyufa?

Várdai Anna szeme könyves lett.

— Szegény Ágnes, meg akar halni? Miért?

A kis minden arca sirásra görbült:

— Hát... hát... a legény miatt...

Anna kacagott. Olyan jót nevetett, hogy most azért szöktek a szemébe könyek.

— Ágnes, Ágnes, kis buta lány! Hát van, hát született erre a világra egyetlen férfi, akiért egy lánynak érdemes meghalni? Hát meghalának ők értünk?... Ágnes, elhagyta, megcsalta, akit szeret?... Fiam, ez mindennapi eset. Ezért még sirni sem érdemes. Ágnes leltem — gombház...

A kis cselédől tanulhatnánk hűséget. Megcsóválta a fejét:

— Nem lehet, kisasszony, nagyon szeretem. Pedig nem érdemli meg... Csak addig szeretett... addig... most már a Marcsához jár...

— Látja Ágnes, maga is beismeri, hogy nem érdemes. Szép lány maga, kap még különb legényt is, mint az volt... No de most már ne sirjon! Adja ide azt a gyufát...

De Ágnes nem adta.

— Nem lehet... nem... meg kell halnom.

— Ugyan Ágnes, de hogy is kell azért meghalni. Megtörténik az ilyesmi nálunk is. Szeretnek előbb nagyon bennünket, aztán megcsalnak vagy elhagynak, ami egyre megy. A lényeg az, hogy meguntak. Ágnes, ez már így van. Hűség? Hűség, lelkem, nncs a világon. Az csak egy álom. Ma szőke, holnap barna a szeretőnk, ma fiatal, holnap vén. Hogy esetleg mindben egyet csókolunk — az melles...

Ágnes nagy, kék gyerekszeme tágra nyílt:

— Hát igazán... hát csakugyan így van az urinóknél?

Itt, napokon át makacs békegalambok repdestek, aztán jó sokára megjelent a nagy keselyű, a rossz hír. Hogy a muszka eikerget bennünket legalább is — Kukutyinig...

No, ez rosszjáu beszéd. Ezért megharag-szik a baka. Mert hát, hogy fáj a szived mosz-kái komá, jó, azért teremtett az Ur szivet, hogy sajogjon, de nyelved nem arra jó, hogy minket gyalázz. Nem, nem megyünk mi innen el!...

Jobbról a cseh szomszédok már arattak. Balról a lengyel fiuk ma reggel kezdtek.

Hát mi mikor jövünk sorra. Foltos maradjon a magyar becsület?

Mert hát szép, igen szép, hogy a lengyel fiuk négyszáz tányersípikást agattak le a szöges drótról, hogy a kozáktól kezdve a jó öreg rőt-szakálás hirsorsosig minden rendű nációt tucat-szám fogtak össze s hogy a német nehéz ütég egymaga lött véres konccá egy egész zászlóaljat.

Mikor jövünk mi? Hát nálunk mikor támad az orosz?

Hogy hamar... minél előbb otthon lehes-sünk...

KONTLER GYULA  
zászlós.

## HIREK.

### Beszéljünk ma

a változatosság kedvéért... no, miről is beszéljünk? Beszéljünk a cseresznyéről. A cseresznye egy ravasz bogó, amely édeskes-modorálval csak azért tud érvényesülni, mert szezon előtt jelenik meg a piacon, amikor még a többi komoly gyümölcs a tovább-képző tanfolyamon érlelődik.

Most egy liter cseresznye pont hatszor olyan drága, mint a háboru előtt volt, holott a kedvező időjárás folytán az idén hatszor annyi cseresznye termelt, mint tavaly előtt. Érdekes gazdasági probléma tehát, hogy miért lett drágább a cseresznye. És miért éppen hatszorosan drágább. Ezt a problémát nagyon kényelmesen lehetne elintézni a ma-napság általánosan elfogadott formulával, hogy „az árdragulást a munkabérek emel-kedése idézte elő.” Már éppen meg akartam nyugodni ebben a megoldásban, amikor nagy meglepetésemre kiderítettem, hogy a cseresznye nem ipari termék, nem eszter-gályosok csinálják és pirosas politurját nem zománczó műhelyben kapja. Megtudtam, hogy a cseresznye fán terem és pedig olyan fán, amely már a háboru előtt is működés-

— Így... így...

Halkan, csendesen, inkább magának mon-dotta a kis mindenest:

— Nem szép, igazán nem szép, ha így van. Aztán csend lett. Nem beszéltek többet.

Ágnes lefeküdni ment. Várdai Anna tovább tanulta Antigonét. Csönd volt, nagy, szomorú, fekete csönd. Csak néha hallatszott fel a másik házban levő nyomdából a gépek monoton berregése...

\*  
Megint vig lány lett az Ágnes. Kacagott mindig, mint azelőtt. Várdai Anna örült, hogy Ágnes megkosodott. Egy este — úgy három hét el-múltával — beszéladt Ágnes. Minden bevezetés nélkül kérdezte:

— Ha *baj van*, akkor sem hálnak meg az urinók?

Anna feltekintett a könyvből:

— Milyen baj Ágnes?... Nem értem.

— Hát baj, — ismételte Ágnes foghegyről és piros arcai kifutott a szobából.

\*  
Másnap délután öt óraker jött haza Várdai Anna az iskolából. A ház előtt egy mentőkosci állt. Ágnesre gondolt és rohant fel a lépcsőkön. A második emeleten összetalálkozott Ágnessel. Akkor hozták le a szegény kis mindenest a mentők. Vitték a kórházba...

ben volt és amelynél a cseresznye egy épp olyan magától értetődő, közvetlen meg-nyilatkozási forma, mint az alsólendvai toronyóránál a sietés. Megtudtam, hogy a cseresznyefa nem is tud mást előállítani, csak cseresznyét és azt viszont mindenféle emberi támogatás nélkül is előállítja.

Mitől lett hát hatszorta drágább a cse-resznye? Némely nemzetgazdász, akit töp-rengéseimbe bevontam, rámutatott arra a körülményre, hogy a cseresznyében hus is van és tán ez lesz az árdragító tényező benne. Már ebbe is majdnem belenyugod-tam, de aztán tettem egy kísérletet: vásá-roítottam olyan cseresznyét, amelyik abszolte nem volt kukacos és — csudák csudája — ez is drágább volt...

## A cseregyerek.

Az orosz fogoly, a menyecske és a férje.

Már nem tartozik a nagyobb meglepetések közé, ha a hadiözvegy összebarátkozik az orosz hadifogollyal és a jó viszonynak az elmaradhatatlan következménye is jelentkezik. De vannak az esetek új változatai is.

Alsólendva közvetlen környékének egyik községében egy hadbuvaronult földesgazda felesége is kapott a mezőgazdasági munkálatok elvégzé-sére egy tagbaszakadt szöke oroszt. A fogoly csakhamar megkedvelte magát az asszonnyal s lassan-lassan bizalmas viszony fejlődött ki közöttük. Ugy éltek, mint férj és feleség. Az asz-szony már hónapok óta nem kapott hírt az urá-ról, így azt se tudta: él-e, avagy fogságba jutott.

A múlt hónapban az asszony egészséges orosze fiúnak adott életet. Az anya boldog volt, a férj azonban mintha ezen időtől fogva meg-változott volna, nyugtalannak és elégedetlennek látszott. Meg is mondta az asszonynak, hogy lelküismeretfurdalásai vannak.

— Mi lesz, ha az urad hazajön? — kér-dezte a fogoly aggódó hangon.

— Bizd csak rám, majd elintézem én vele, — vigasztalta az asszony.

Egy szép napon csakugyan váratlan vendég jött: a férj. A találkozás nagyon kényszeredetten történt. A viszontlátásból hiányzott az igazi zavartalanság. A férj egyszerre csak gyereksírásra fülelt.

— Hát gyerek is van? — kérdezte.

— Egy... Miért nem irt kend olyan sokáig? Ekkor lépett be a kzpan az orosz fogoly.

— Ez meg a fogoly, aki kend helyett a földet munkálja.

— Ettől van?

— Azt hittem, nem jön többet vissza...

A férj és a fogoly sokáig szóltalanul bámul-tak egymásra. A férj végre is odalépett az orosz-hoz, megveregette a vállát s így szólt hozzá:

— Te is ember vagy, mint én.

— Mutasd a gyereket! — fordult később a feleséghez.

Az asszony érthetetlenül bámult maga elé. Azt mégse hitte volna, hogy a baj ilyen simán mulik el. Meg is kérdezte az urát:

— Aztán nem haragszik érte?

A férj a gyereket nézve, felelte:

— En is hagyattam ott egyet, ahonnan jöttem, Orosz Lengyelországban. Így hát kivitte vagyunk...

— **Hősi halál.** Megla Ferenc honvéd-zászlós, Julián-egyesületi tanító 21 éves korában az északi harctéren hősi halált halt. A fiatal hős a csáktornyai tanítóképző-intézetnek volt a növen-déke s annak idején sűrűn megfordult városunk-ban. Szegénysorsban élő özvegy édesanyja, aki Csáktornyan lakik, támaszt veszítette benne.

— **Kitüntetés a hősiességért.** Szép kitün-tetés érte Fleischmann Simont, az alsólendvai izr. hitközség kántorát. Fleischmann már hosszabb idő óta a fronton van s személyes bátorságának számos tanujelét adta. Ezért a napokban meg-kapta az ezüst vítezségi érmet. A kitüntetést a minap tűzték mellére a hős katonának.

Harctéren levő hozzátartozója címére rendelje meg a Híradót. Nagyobb örömet nem szerezhet neki!

— **A Vöröskereszt Egylet Péter-Pál napi gyűjtése.** A Magyar Vöröskereszt Egylet igazgatósága tudvalevőleg elhatározta, hogy június 29-én, azaz Péter és Pál napján gyűjtést tart egész Magyarország területén. Legtöbb városban népiünnepélyek, műkedvelői előadások s gyűjté-sek voltak e napon a Vöröskereszt javára. Alsó-lendván nemeslelkű urileányok jártak házról-házra Péter és Pál napján és gyűjtőveikkel gyűjtöttek a nemes cél javára. Hir szerint az összegyűlt pénz szép összeget képvisel.

— **Itthoni földben.** Amint említettük két héttel ezelőtt megjelent számunkban, Bazsika György külsősárdi szanitéc-katona, aki öt hó-napon át az alsólendvai tartalékkórházban állott ápolás alatt, a nagykanizsai katonai kórházban belehalt súlyos lábsebébe. Bazsika Györgyöt ideiglenesen a kanizsai temetőben tették nyugalomra, ahonnan családja a múlt héten hazaszál-lította Külsősárdra az ottani temetőbe. A fiatal hős holttestét Külsősárdon vasárnap délután helyezték véglegesen nyugalóra az otthoni földbe.

— **Pályázat segédjegyzői állásokra.** Székely Emil alsólendvai járási főszolgabíró pályázatot hirdet a murabaráti-i, bagonyai, zorkó-házai, zalabaknai és szentgyörgyvölgyi segéd-jegyzői állásokra. Pályázati kérvényeket július 6-25-éig kell a főszolgabírói hivatalhoz beadni.

— **Nyugdíjas tanítók háborus segélye.**

Az orsz. hadsegélyező bizottság azoknak a tanítók-nak és tanítóknak özevegyeknek, kik az országos taní-tói nyugdíj-alapból 2000, vagy 1200 kor. nyug-díjat, illetve özvegyi segélyt kapnak, egyszer s mindenkorra szóló háborus segélyt ad. Ez a segély ezer koronáig 100 K, ennél nagyobb nyugdíj után 150 K. Érte folyamodni nem kell, a központi nyil-vántartás alapján a postatakarékpénztár hivatalból küldi meg. Az érdeketeket ar ha jrvuk fel, hogy akik f. évi ápr. 1. után lakóhelyüket megváltoz-tattak, új címüket az országos tanítói nyugdíj-és gyámalapok számvevőségénél (Budapest, V. Hold-utca 17.) leveleiben jelentsék be. Azok is jelentsék be, akik nyugdíjukat első ízben csak a most megjelölt időpont után vették fel.

— **Hirtelen halál.** Trajikus körülmények közt halt meg kedden Árki Ágoston tekintélyes kapcai polgár, volt vendéglős. Kedden délelőtt Alsólendván járt valami dolgát elintézni. Ebéd-után ygalosan induit haza Kapcára, de még a fele utjára sem ért, hirtelen rosszul lett és meg-halt. Halálát szélhűdés okozta. Holttestét csütör-tökön délután helyezték örök nyugalomra.

— **Ovoda-vizsga.** Hogyha az idő kedvezni fog, a helybeli községi ovoda apró növendékei ma vasárnap d. u. 4 óraker tartják évszáz vizsgájukat a vasuti vendéglő kertjében. A vizsga, mint minden évben, nyilvános lesz s azon bárki megjelenhetik. Belépti-díj 40 fillér. A szülőket és az érdeklődő közönséget lapunk utján hívja meg özv. H o r v áth Lajosné ovónő. A vizsga kedvezőtlen idő esetén jövő vasárnap lesz megtartva.

— **Bevonulás, szemle.** Mint a „Zala” lap-társunk értesül, a legutóbb besorozott B. osztá-lyu népfelkelők augusztus második felében vonul-nak be, a 38—50 éves B. osztályu népfelkelőket pedig legkorábban szeptember közepén fogják szemlére hívni. — Más lapok értesülése szerint a pótszemlén besorozott népfelkelőknek már ju-lius 21-én kell bevonulniok.

— **„Az Est.”** A magyar újságok között „Az Est” az egyetlen, amelynek kiváló munkatársai mindig mindenütt ott vannak, ahol helyes és pontos értesüléseket szerezhetnek be lapjuk, a magyar közönség és a külföld részére. „Az Est” éppen így kiterjesztette tudósító-szervezetét min-den magyar vidékre, sőt még a kisebb helységeket is bevonta hálózatába. A tökéletes szervezetség ereje letörhetetlenül rajta van „Az Est” minden egyes példányán, aminek legbiztosabb méréke az olvasó közönségnek „Az Est”-tel szemben megnyilvánuló s állandóan fokozódó bizalma és szeretete. Ezért lett a legelterjedtebb magyar lap „Az Est.” a világsajtó egyik leghatalmasabb orga-numa, amely a külföld előtt is fogalommal nőtt s amelyről az egész művelt világ tudják, hogy hirszolgálatá a legmegbízhatóbb és eiterjedtsége is Európa legelső lapja közé emeli.

— **Halálozás.** Schuch Aranka döme-földi tanító 23 éves korában a múlt héten elhunyt. Szerdán helyezték örök nyugalomra a pákai kath. sírkertben.

— **Mindenki maga szeresheti be a liszt-szükségletét.** A napokban jelent meg a kormány rendelete az idei termésről. A rendelet az 1916. évi buza, rozs, kétszeres, köles, árpa és zab termésre a zár alá vételt kimondja. E termésből mindenki maga szeresheti be egész évi szükségletét és pedig a következő korlátok mellett:

1. A termelő fejeként és havonként 1917. augusztus 15-ig 18 kilogramm gabonát vehet számításba a természetbeni ellátást élvezők számára. A termésből az alkalmazottak, cselédek, munkások aratórésze, cséplőrésze, konvenciója, a vetőmag és az állattalomány szükséglete leirandó. Egyébként a termelő a felesleggel nem rendelkezhetik, el nem használhatja, meg nem öröltheti, hanem tartozik azt gondosan megőrizni s a földművelésügyi miniszter által meghatározandó időben a Haditermény Részvénytársaságnak megvételre felajánlani a megállapítandó legmagasabb ár mellett.

2. A nem termelők 1916. október 15-ig, a főszolgabíró által kiállított vásárlási igazolvány alapján jogosítva vannak házi szükségletükre búzát, rozst, kétszerest, kölest, árpát közvetítő kizárásával a termelőtől beszerezni és pedig a mezőgazdasággal vagy más őstermeléssel foglalkozók személyenként és havonként 1917. augusztus 15-ig 18 kg. gabonát, az őstermelőkhöz nem tartozó egyének pedig csak 10 kg. gabonát vásárolhatnak. A nemtermelők a vásárlási igazolványt mielőbb szerezzék be a főszolgabírói hivatalnál.

Az el nem látott lakosság részére a szükséges terményeket a törvényhatóság a Haditermény Részvénytársaságtól jogosult beszerezni.

— **Áthelyezés.** Alsólendván is bizonyára élénk sajnálattal találkozik az a hír, hogy dr. Báron Sándor orvost a csáktornyai katonai kórházból elhelyezték. Dr. Báron mint elsőrendű operátor volt ismeretes vidékünkön is s főként is számosan keresték fel rendelőjében, ahol községgel állott a civil közönség rendelkezésére is. Távolsága a csáktornyai társadalomra nézve is nagy veszteség.

— **Hírek lendvaiakról.** Az elmúlt napokban a városban erősen tartotta magát az a hír, hogy a legutóbbi oroszfizika alkalmával több lendvai jóismerősünk hadifogságba esett. Ilyen formában emlegették Bodó István adóügyi jegyző, Laschöber Ödön rajztanár és Weisz Hugó neveit is, kik mindhárom az orosz fronton voltak az offenzíva alatt. Ma már, hála Istennek, megállapíthatjuk, hogy egyikük sem hadifogoly, mert a napokban mindhárom életelt adtak magukról. Nyugodjanak, meg azok is, kiknek hozzátartozói még nem írtak, hogy ők is hirt kapnak hamarosan övéikről.

— **A balatoni mentőakció.** Dr. Balás Béla főispán, kormánybiztos erélyes kézzel vezeti a balatoni mentő-munkálatokat. Nagy apparátussal kezdtek hozzá az alacsonyabb fekvésű partok és mólók ármentesítéséhez. A munkálatokat katonai munkások végzik. Badacsonyból uszályhajókön bázaltot szállítanak a gátak építéséhez s a mólókat fémteret magasabbra emelik. A védekezési munkálatokkal júliusra annyira elkészültek, hogy mi sem fogja zavarni a nyaralóközönség nyugalmát.

— **Egy tábort lelkész naplója** címmel Papp Géza tábori lelkész egy remek vásonkötésű könyvben adja harctéri elbeszéléseit, leírásait és imáit. A könyv értékes irodalmi alkotás s aki megszerzi, sok lelki gyönyörűségben részesül. Jenő főhercegnek annyira megtetszett Papp Géza könyve, hogy az író saját címerével és monogrammjával ellátott gyűrűvel ajándékozta meg. A díszes munka Hegedűs és Sándor könyvkiadóhivatalánál kapható Debrecenben 1 kor. 80 fillérért. Ugyanitt jelent meg Sántha Károly tollából a „Háborus idők imakönyve”, legszebb imák a harctéren lévő katonák és azok hozzátartozói számára. Ára csinos kötésben, díszesen aranyozva 1 kor. 20 fillér.

— **Uj rend a nyári fürdőnél.** A meleg napok, a fürdőidény beálltával mind többen és többen keresnek üdülést a Fekete-ér mellett épült uszodában. Különösen a délutáni órákban keresik fel tömegesen a fürdőt. A közönség igazán hátság lehet a fürdőrészenyártásának, amely ezt a kényelmes, bármely nagyvárosba beillő fürdőt létesítette. Nagykiszva vagy Csáktornyai közönsége sok pénzt nem adná, hogy ha ők is rendelkeznének ilyen fürdővel. — Az uszodában a tegnapi naptól kezdve új rend lépett életbe és pedig az, hogy a nők délelőtt 9 órától 11-ig s délután 3-tól 5-ig használhatják a fürdőt. Ezt az időpontot ezután mindenki tartozik respektálni. A nők fürdési ideje alatt férfiak és 12 évnel idősebb fiukat nem bocsátanak be a fürdőbe. A fürdő intézősége ezután figyelmezteti a tanulóifjúságot, hogy a fürdőben tartózkodjanak a trágár beszédektől és megjegyzésektől, mert aki a figyelmeztetés dacára illetlenül viseli magát, azt többé nem bocsájthatja be a fürdőbe.

— **Öngyilkos elmebeteg.** Ribes Ferenc 62 éves lendvahosszafaluhegyi emberen néhány hét óta az elmebaj tünetei mutatkoztak. Hozzártatózó vasárnap reggel vonatra ültek vele és Zalaezerszegré szállították, ahol a kórház elmosztályán akarták elhelyezni. A kórházban azonban azt a választ kapták, hogy Ribes számára nincs hely, az elmosztály máris erősen túl van zsúfolva. Ribest tehát visszahozták hosszafaluhegyi lakására és ott őrizték tovább. Ribes csütörtökön, Péter és Pál napján hajnalban, egy őrizetlen pillanatban öngyilkosságot követett el. A szobájában felakasztotta magát s mire ráakadtak, már halott volt.

— **Tizenegyezer tojás.** Számítalanszor kimutattuk már, hogy Zalamegyében sokkal nagyobb a drágaság, mint a nemtermelő megyékben. Rámutatunk annak okára is: hogy Zala valóságos elerázták a vidéki, ausztriai és horvátországi ügynökök, akik a falvakban mindent összevásárolnak. Nekünk ad igazat a legújabb eset is. A csáktornyai határrendőrség a múlt héten a vasuton tizenegyezer darab tojást kobozott el, amelyet stejerországi kereskedők szedtek össze az alsólendvai és csáktornyai járárok falvaiban. A rendőrség és reketeg tojást a fogyasztók részére juttatta, kimondván, hogy abból sem vendégösök, sem kereskedők nem vásárolhatnak. Ez a példa is bizonyítja, hogy Zalában legfőbb ideje volna az idegen ügynökök garázdálkodásának véget vetni.

— **Tíz.** Szombaton délután az alsólendvai szőlőhegyen kigyuladt Péntek József ernyőgyári munkás (jelenleg katoná) lakóháza. A tüzet állítólag Péntek kislfia okozta. A ház teteje elégett. A kár egyrésze biztosítás útján megtérül.

— **Megérkeztek a fátalpu szandálok.** Emlegettük, hogy a csáktornyai tartalékkórház nagyobb mennyiségű fátalpu szandált küld Alsólendvára eladás végett, melyet a csáktornyai kórházban ápolókatonák készítettek. A szandálok a napokban már megérkeztek s árusításukat szivességből a Hungaria ernyőgyár irodája vállalta el. Aki tehát vásárolni akar a sebesült katonák által készített szandálokból, az naponként délután 1/5 és 1/6 órák között forduljon az ernyőgyár irodájához.

— **A Társaság** e heti száma szövegben és illusztrációban egyaránt gazdag. Carmen Sylvia egy novellája mellett Vay Péter harctéri tárcáját, Törökne Kovács Hermin szép elbeszélését emeljük ki, míg verset ezúttal Pongrácz Laya grófnő, Kovácsnay Erzi és Buttyán Vilma írtak. Körmeny Victor Herzeg Ferenc új regényéről ír színesen, melegen; ezenfelül több apróbb közlemény szól divatról, színházról és egyéb aktualitásról. A Társaság előfizetési ára egész évre 18 kor., félévére 10 kor., negyedévre 5 kor. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal: Budapest, Dunapalota-szálló.

— **Spóroljunk a papírossal.** A háború következménye, hogy a papírgyártás is nehézségekkel küzd a gyártáshoz szükséges anyagok hiánya miatt. A belügyminiszter rendeletet intézett

Zalavármegyéhez, amelyben arra hívja föl a megyei és városi hivatalokat, hogy a papírral a legtakarékosabban gazdálkodjanak. E célból a közigazgatási hivatalok ott, ahol ez lehetséges, írásbeli elintézés helyett szóval vagy távbeszélő intézkélt el az ügyeket s bizonyos ügyek személyes elintézését egyáltalán ne foglalják írásba. A rendelet részletes utasítással szolgál az aktapapírossal minél teljesebb kihasználására nézve s a takarékoságot lelkére kóti a hivatalfőnököknek.

— **Alsólendva új tűzoltósága.** Mint ismeretes, Bittera Béla, a tűzoltótestület agilis parancsnoka, sem időt, sem fáradságot nem sajnálva teljesen újjászervezte a tűzoltóságot. A folytonos bevonulások következtében ugyanis az itthon maradt régi tűzoltók száma alig öt-hatra apadt le s félve gondoltunk egy esetleges tűzestre, amikor ez a néhány ember képtelen lesz megvédeni a polgárság javait. Bittera Béla a tavasszal új tagokat toborozott s dicséretére legyen mondva városunk férfiközönségének, aki csak tette, be is lépett e közérdeklő intézménybe. Az új tagok vasár- és ünnepnapokon a kora reggeli és délutáni órákban, kisebb turnusokban, szorgalmasan sajátították a tűzoltás legemlébb ismereteit. Az első nagyobb gyakorlat vasárnap délután volt a vágóhid mellett réten, ahova egy szivattyúval vonultak ki a tűzoltók. Ezen a gyakorlaton arról győződünk meg, hogy városunknak ismét olyan tűzoltósága van, amelynek képességeiben bátran megbízhat a polgárság.

— **Elfogott szökevény orosz foglyok.**

Megírtuk, hogy Esterházy Miklós herceg alsólendvai uradalmából, a munkára kiadott orosz hadifoglyok közül nyolcan megszöktek. A szökevények közül négy oroszt szerdán Kót község határában az erdőben elfogtak. A muszkák egy terebélyes fa árnyékában élvezték az arany szabadságot, amikor a kóti asztalos fia rajjuk ültött és a hatóság kezére adta őket. A muszkákat visszahozták Alsólendvára, ahol megbüntették őket, a szökevények kézrekerítőjének pedig kiutaltak minden egyes fogoly után 10 korona jutalmat.

— **Holttestek a Mura vízében.** A múlt hét folyamán itt a közében két holttestet is kifogtak a Mura vízből. Az egyiket Bottornya község határában fogták ki, erről megállapították, hogy Novák János 70 éves muraszerdahelyi emberrel azonos, aki három héttel ezelőtt öngyilkosságot szándékkal ugrott a Murába. A másik holttestet Ráckánca község határában fogták ki; ez egy 30 év körüli nő hullaja. Kifejtését még nem sikerült megállapítani.

— **A papír ismét drágább lesz.** Csak nemrég emelték a papír árát és most újból elhatározták a papírgyárosok, hogy július elején újabb 15—20 százalékkal emelik. Az indokok — mint mindig — a termelési és munkaviszonyok.

— **A Pesti Hírlap** kiadóhivatala lapunk utján közli a magyar olvasóközönséggel, hogy a világháború okozta papírhány dacára továbbra is a legnagyobb terjedelemben, a megszokott változatossággal jelenik meg és állandó előfizetőit karácsonyi ingyen-naptárral ajándékozza meg. Ez elismerésre méltó áldozatkészség mellett még egyéb kedvezményben is részesíti előfizetőit, akik a Divatszalon, Érdekes Újság, Képes Újság és az Érdekes Újság háborus albumát — gyönyörű kivitelű képekkel — kedvezményes áron rendelhetik meg. Méltán ajánlhatjuk azért Magyarország legerettejebb lapját, a Pesti Hírlapot, tisztelt olvasóink szives figyelmébe. A Pesti Hírlap előfizetési ára: július 2 K 80 f., két hónap 5 K 60 f., negyedévre 8 K. Pesti Hírlap és Divatszalon együtt negyedévre 11 K 50 f. A Pesti Hírlap és az Érdekes Újság együtt negyedévre 12 K 50 f. A Pesti Hírlap és a Képes Újság negyedévre 10 K 50 f. A négy lap együtt 18 K 50 f. A Pesti Hírlap és az Érdekes Újság Háborus Albuma című pompás háborus képsorozat egy óra (egy sorozat) 4 K 80 f., negyedévre (három sorozat) 14 K, félévére (hat sorozat) 28 K. A Pesti Hírlap kiadóhivatala, hova az előfizetési díjat küldeni kell, Budapest, V., Vilmos császár-út 78. sz. alatt van.

— **Mikor a cigányok fogatot rekvirálnak.** A kormány tudvalegőleg a kóbor cigányok

lovaít és kocsiját elkoboztatta. A zalavári cigányok úgy segítettek magukon, hogy az elkobzott lovaik helyébe egy zalavári gazdának ellopták két lovát és kocsiját. A rekviráló cigányokat azonban két nappal később a sármelléki csendőrség elfogta és letartóztatta. A lopott holmik így visszakérültek régi tulajdonosukhoz.

— **A Vasárnapi Újság** legutóbbi száma számos érdekes képet közöl azokról a harcokról, melyeken most nagy harcaink folynak: az orosz és olasz harcterről. Különleges érdekességek az orosz csapatok Marseillebe érkezéséről és a Jaunsikkáról szóló képek, Juszkó Béla festőművésziünk folytatja a „hadi piktor naploját”, melyben pompás képeket rajzolt. Szépirodalmi olvasmányok: Havas Álíz és Walter Bloem regénye, Szőlősi Zsigmond tárcája stb. Egyéb közlemények: Moltke vezérezredes arcképe és nekrológia s a rendes heti rovatok: a haboru napjai, Irodalom és Művészet, Sakkjáték, Halálozás stb.

A Jó Pajtás-t a Franklin-Társulat adja ki; előfizetési ára negyedévre 2 K 50 fill., félévre 5 kor., egész évre 10 korona. Egyes szám ára 20 fillér. Előfizetéseket elfogad s mutatványszámokat küld a Jó Pajtás kiadóhivatala Budapest, IV., Egyetem-utca 4.

— **Vizbefutó vásárosok.** A körömdi országos vásárról hazafele igyekezett Kondorfia községbe kilenc vásározó ember, a kik a bábagyarmati Boldizsár-féle malomnál felültek Dolgos Ferenc 63 éves Jádikos csónakjára, hogy vigye őket át a Rábán. A Rába vize a nagy esőzésektől megáradt, a csónak örvénybe került és felborult. Az utasok közül ötöt elragadt az ár. A vízbe fultak: Gáspár György, Früstök József, Herczeg Lajos, Németh Mária és Tóth Mária. A környéki falvak lakói egész éjjel keresték a vízbe fultakat hollesztét, de csak Früstök József hulláját találták meg.

— **Villámcsapás ebéd közben.** Hétfőn délfelé nagy vihar vonult el Drávavásárhely község fölött. A villám becsapott Pószzel János szobájába, ahol Pószzein és 12 éves István nevű fia ebédnél ültek. A villám a fiút agyonütötte, de az anyának az ijedségen kívül semmi baja nem lett.

Kányaváron is agyonütötte a villám egy embert. Egy földmives a tehenét hajtotta haza a mezőről. A villám leütötte s úgy az embert, mint a tehenet agyon sújtotta.

— **Nagy tűz.** A napokban Zalavár községben nagy tűz pusztított. Elégett négy lakóház és számos melléképület, azonkívül sok takarmány és állat is a tűz martaléka lett. A tüzet gyermekek játék közben okozták.

**Rendelje meg** lapunkat a harctéren levő férje, fia, testvére, rokona stb. részére. Nagy örömet szerez nekik. **Lapunkat a tábori posta rendszeren kézbesíti!**

Alsólendván, a Főut legszebb és legforgalmasabb pontján, újonnan épült modern házban egy szép tágas

**üzlethelyiség kiadó.**

A helyiségben öt év óta egy modernül berendezett mézszárszék és hentesüzlet állott, mely a tulajdonos bevonulása miatt most megszünt. **Mészáros vagy hentesnek kiválóan alkalmas a hely.**

Bővebbet a tulajdonosnál:

**Balkányi Ernőnél, Alsólendva**

**Könyvnyomdába egy jó magaviseletű 13-14 éves**

**TANONC**

felvétetik **Balkányi Ernőnél.**

**Üzem bővítés folytán ELADÓ:**

- 1 darab 4 részü Wörner-féle állórendszerű síkszita
- 1 „ 2 „ Prokop-féle szabadon lengő síkszita
- 1 „ 0 számú Ganz-féle centrifugális hengersizita
- 1 „ 4 „ Austria daratisztítógép
- 1 „ 1 „ Hecht-féle „Rex“ koptatógép
- 1 „ 2 „ tarár.

A gépek jó karban vannak és üzemben megtekinthetők.

**Csáktornyai Gőzmalom és Villamtelep R. T.**

CSÁKTORNYA.

**MILLIÓK 15-ik száma KÖNYVE megjelent! Ára 30 fill.**

A legújabb, most megjelent füzet: **Herczeg Ferenc:**

**„A Gyurkovics lányok.“**

Kéthetenkint egy teljes regény jelenik meg! Minden szám kapható **BALKÁNYI ERNŐ** könyvkereskedésében Alsólendván. **Ára 30 fillér.**

**6050**

közj. hit. bizonyítvány orvosoktól és magánosoktól igazolja, hogy a **KAISER-féle Mell-Karamella** három fenýóvel

**Köhöges** rekedtség, hurut, elnyálkásodás és görcsös köhöges ellen legbiztosabban használhatók.

**Csomagonként 20 és 40 fillér, dobozban 60 fillérért** kapható Alsólendván **Fuss F. Nándor** gyógyszerárában. 180—142

**Hirdetések** jutányosan felvétetnek e lap kiadóhivatalában

**MEGJELENT az OLASZ harctér térképe**

teljesen új, a legtökéletesebb kiadásban! **Ára csak Nélkülözhetetlen minden ujságoiwasó embernek! 1.50 !korona!**

Kapható **BALKÁNYI ERNŐ** könyvkereskedésében Alsólendva.

**Alkalmi ajándékok!**

Alkalmi ajándéknak legalkalmasabb **zsebórák, láncok, arany és ezüst ékszerek, China-ezüst disztárgyak, evőeszközök stb.**

legnagyobb választékban, jutányos áron kaphatók



**Mayer Ödön** órás és ékszerésznél **ALSÓLENDVA, Főutca.**

Nagy raktár fali- és ébresztő-órákban, valamint látszerészeti cikkekben, időmérőkben stb. Javítások szakszerűen végeztenek!

Előfizetőink  
ingyenes hirdetési  
rovata.

# Ipar és kereskedelem

Előfizetőink  
ingyenes hirdetési  
rovata.

## HELYBELIEK:

ASCHERL JÓZSEF építész, építési vállalkozó. Elvállalja építési tervek készítését, mindennemű építkezést, valamint szakvélemény adását.

BADER HERMAN cipész. Kész cipők raktára.

BLAU SÁNDOR vasuti vendéglője az állomásnál.  
BLAU és BARTOS rőfőrsáru- és készruha-üzlete. Nagy raktár uri-dívat cikkekből.

BECK OSZKÁR fodrászterme Főut., Tivadar-f. ház  
DEUTSCH JÁNOS vendéglője a Vasuti-utcában

ERMENYI JÁNOS babsütő és mezéskaalásos.  
EPPINGER SAMU téglagyáros és gőzmalomtulajd.  
FERENCZY JÓZSEF vendéglős.

FREYER FÜLÖP üveg-, porcellán-, fűszer- és vegyesárukereskedése.

FEHER ANTAL köröm- és kocsi-kovács.

FUCHS JÁNOS borbély- és fodrász, Főut.

GOMBOSY és WENDL fűszer-, csemege-, rövid-, nonnbergi-, üveg- és porcelán-áru kereskedése.

GROSZ FERENC bérkocsi-vállalata.  
Kényelmes bérkocsi mindenkor rendelkezésre áll.

GÖNCZ GABOR pékmester

Özv. GÁLLITS TAMASNÉ kéményseprő-mesternő  
GUNDERLACH ANTAL asztalos Szentjános-utca

Özv. GREGORENCICS JÓZSEFNÉ szikvizgyára, Alsó-utca.

GERICS JÁNOS vegyeskereskedése, sajtár-, szita- és kizikosarak raktára, szeszes italok kismértékbeni előadása, a vasutállomás átteleneben.

HEGEDICS ISTVAN eszmadia.

HEGEDÜS SÁNDOR butor- és épület-asztalos. Kész butorok és különféle koporsók nagy raktára.

KLEIN DÁVID szállítási (spediteur) vállalata

LEVASIC FERENC építési vállalkozó és cementmunka készítő

MAYER ÖDÖN óras és ékszerész. Nagy raktár china-ezüst árukból.

MAURER FERENC szobafestő és mazoló.

MARTON KÁLMÁN vaskereskedése. Legnagyobb választék vas- és vasalásokból. Varrógép-, gaz-, asági gép-, szén-, cement- és malomkő-raktár.

MURSICS LAJOS építőiparos.

NEUBAUER ANDRAS „Korona” nagyvendéglője

NÉMETH PÁL épület- és géplakatos.

POLLAK LAZÁR nagykereskedő. Dohány és szivar nagy-áruda.

PERKÓ VENDEL hentesáru-üzlete a Főuton.

SCHRANTZ ÉLEK (Alsólendva, Templom-tér, dr. Filkor-téle ház) készít művészi fényképeket bármilyen nagyságban, jutányos ártért. Felvétel minden nap. Fényképnyomatokat olcsón vállal!

SIPOS DANIEL eisördendő uriszabó (Főut.).

SIMONKA JÁNOS szijgyártó.

SCHAFFHAUSER ENDRE mechanikus. Elvállalja varrógépek és kerékpárok javítását.  
Id. SCHWARCZ SAMU fűszer-, liszt-, gabona- és szénkereskedése

STERMAN JÓZSEF ácsmester

SCHÖN JENŐ vegyesáru- és borkereskedése a vasuti állomás átteleneben.

SPIEGEL ADOLF, a vasuti vendéglő bérőlje.

TIVADAR FERENC vas- és fűszerkereskedése.

TAKÁTS FERENCZ asztalos.

TERSZTENYÁK ISTVÁN kőfaragó és szobrász. Kész sirkőraktár, Szentjános-utca

TOPLAK JÁNOS vegyeskereskedése. mész- és cement-raktára és cement-áru készítése.

TOMKA GYÖRGY vas- és fűszerkereskedése

VARGA MÁTYÁS Alsólendva. Elad szőlőoltványokat a legjobb fajokban.

WORTMAN BENŐ rőfős- és divatáru-kereskedése.

WEISZ LIPÓT divatárukereskedése és Tip-Top-féle cipő raktára

WALTERSDORFER ADOLF mészáros.

WOLFSOHN HENRIK központi kávé.

## VIDÉKIEK:

ÁG ISTVÁN vendéglős Lendvahosszúfalu.

BRÜLL KÁROLY gőzmalma Rédics.

CSEKE KÁROLY csesztreg-paraszai gőzmalma.

DOMA JÓZSEF vendéglős Lendvasárhely

DZSUBAN JÁNOS vendéglős Alsólakos.

DOMJÁN SÁNDOR cipész Szentgyörgyvölgy.

EPPINGER SALAMON és FIA kereskedése Csesztreg. Eternit-pala raktár.

EPPINGER JÓZSEF kereskedő Csesztreg.

FRANKÓ ANTAL vendéglője Bántornya.

FÜRST ALAJOS kereskedő Kerkaszentmiklóson.

FÜRST ADOLF vendéglős Rédics.

FÖLDES MÓR „Royal”-kávéháza Csáktornán.

FRANKÓ GÉZA vendéglős Lendvaerdő (Renkőc)

FLESCHE MANÓ vendéglős Rédics.

FRIEDRICH JÓZSEF gabonakereskedő Belatinc

GIDER GUSZTAV vendéglős Zsitkóc.

GÁL JÓZSEF molnár Petesháza.

GAAL SÁNDOR molnár Rédics.

HORVÁTH IVÁN vendéglős Bántornya.

HORVATH MÁRTON bádógosmester Belatinc.

HERZFELD MÓR kereskedő Celdömölk.

HERZ MÓR kereskedő Velemér (Vasm.)

HARANGOZÓ JÓZSEF ujonnan megnyitott vendéglője és vegyeskereskedése Nagypálinán.

Özv. KRAUSZ FÜLÖPNÉ vegyeskereskedése Lendvahosszúfalu.

KOVÁCS FERENC vendéglős Alsómorác (Vas-m.)

KOLLER JÁNOS vegyeskereskedő Göntérháza

KEMÉNY MÓR kávéháza Muraszombat.

KOHN LIPÓT mész-, cement- és deszka-nagykereskedése, Eternit-pala előállítására Muraszombat

KRALL MÁTYÁS mechanikus kerékpár- és varrógép javító műhelye Csáktornán.

KANCSAL ISTVÁN vendéglős Rédics

KONTLER KÁROLY kovács és gépész Lendvahosszúfalu.

KÓSA FERENC cipész Nemesnép.

LOVENYÁK VINCE borbély Lendvasárhely

LACHENBACHER JÓZSEF kereskedő Zalabaksa

MILHOFER TESTVEREK vegyeskereskedése Lendvasárhely.

MOSONYI SÁNDOR kereskedése Resznek.

MAYER JAKAB kereskedő Muraszardahely.

NEUBAUER PÉTER vendéglős Kebelesztrárton

NEMETH ISTVÁN eserepes-m. és tetőfedő Resznek

POLLÁK SAMU vendéglős Murahely (Deklezsín.)

PREISS IGNÁC kereskedő Szentgyörgyvölgy.

PERKÓ FERENC vegyeskereskedő Gáborjánháza

PACSAI LÁSZLÓ köröm- és kocsikovács-mester Nemesnép.

ROSENBERGER DAVID kereskedő Zalaabaksan.

RECHNITZER JÓZSEF kereskedése Kislippa.

REINER LÁSZLÓ vendéglős Felsőszemenye.

REVERENCICS ISTVÁN vendéglős Siofok

SBÜL KÁROLY vendéglős Radamos.

SABJANICS MÁRTON asztalosmester és deszka-kereskedő, Adorjánfalva.

SALAMON JÁNOS molnár Lovászi.

SZABÓ FERENC cipész Lendvasárhely.

SZOCSÁK LAJOS cipész Csesztreg

SZABÓ LAJOS vendéglős Resznek.

STIMECZ ANTAL kereskedő Felsőszemenye.

TURNAUER BLA kereskedő és vendéglős Murarev

TÓKA LAJOS malmalma s lisztraktára Csentevölgy

TOPLAK JÁNOS ácsmester Bakónak.

TIBOLD ANDRAS vendéglős Belatinc.

„VADÁSZKÜRT” nagyszállója Budapest.

VADNAY GÁBOR bognár Lévahosszúfalu.

VARGA JÓZSEF vendéglős Lendvasárhely.

VASS GÉZA asztalosmester Csesztreg.

WALTERSDORFER IGNAC sörkereskedő Ujpest.

WEISZENSTERN IGNÁC vendéglős Bántornya.

WEINSTINGL JAKAB uradalmi malmalma Böhönye (Somogy-m.)

## A t. Vendéglős uraknak

figyelmükbe ajánlom, hogy a  
legjobb minőségű s legszebb

## papir-szalvétát

akármily mennyiségben, cimmennyiséggel vagy anélkül, a legolcsóbb árban szállítom.

Balkányi Ernő, Alsólendva.

Gyönyörű illusztrációk! ————— Érdekfeszítő olvasmányok! ————— Mesésen olcsó árért!

A most folyó világháborúnak valószínűleg szenzációját képezi az a folyóirat, mely 32 oldal terjedelmében, gyönyörű illusztrációkkal

## A Világháború Képes Krónikája

cimmennyiséggel meg. Minden füzet a háború eseményein kívül a háború humorát is közli. Minden számban egy nagy műemléket!

**30 fillér**

A füzetek hetenkint egyszer jelennek meg!

Egy-egy füzet ára csak 30 fillér!

**30 fillér**

A füzetek állandóan kaphatók BALKÁNYI ERNŐ könyvkereskedésében Alsólendván.